



MONITORUL OFICIAL AL ROMÂNIEI

Anul 190 (XXXIV) — Nr. 1073

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Luni, 7 noiembrie 2022

SUMAR

<u>Nr.</u>		<u>Pagina</u>
	ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE	
334.	— Ordin al președintelui Agenției Naționale pentru Resurse Minerale privind aprobarea Contractului-cadru pentru transportul țițeiului, gazolinei, condensatului și etanului pentru anul 2023.....	1–16

ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU RESURSE MINERALE

ORDIN

privind aprobarea Contractului-cadru pentru transportul țițeiului, gazolinei, condensatului și etanului pentru anul 2023

Având în vedere:

— art. 5.9 și 7.2 din Acordul petrolier de concesiune a activității de exploatare a Sistemului național de transport al țițeiului, gazolinei, condensatului și etanului, inclusiv a conductelor magistrale și a instalațiilor, echipamentelor și dotărilor anexe, aferente sistemului, încheiat între Agenția Națională pentru Resurse Minerale și Societatea Comercială „Conpet” — S.A. Ploiești, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 793/2002, cu modificările ulterioare;

— Referatul Direcției generale inspecție și supraveghere teritorială a activităților miniere și operațiunilor petroliere, înregistrat cu nr. 400.992 din 24.10.2022,
în temeiul dispozițiilor art. 4 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 1.419/2009 privind organizarea și funcționarea Agenției Naționale pentru Resurse Minerale, cu modificările ulterioare,

președintele Agenției Naționale pentru Resurse Minerale emite următorul ordin:

Art. 1. — Se aprobă Contractul-cadru pentru transportul țițeiului, gazolinei, condensatului și etanului pentru anul 2023, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — (1) Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, și intră în vigoare la data de 1 ianuarie 2023.

(2) La data intrării în vigoare a prezentului ordin se abrogă Ordinul președintelui Agenției Naționale pentru Resurse Minerale nr. 206/2021 privind aprobarea Contractului-cadru pentru transportul țițeiului, gazolinei, condensatului și etanului pentru anul 2022, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 1114 din 23 noiembrie 2021.

p. Președintele Agenției Naționale pentru Resurse Minerale,
Sorin Călin Gal

București, 26 octombrie 2022.
Nr. 334.

CONTRACT-CADRU
pentru transportul țițeiului, gazolinei, condensatului și etanului pentru anul 2023
 nr. din anul luna ziua

CAPITOLUL I

Părțile contractante

Între Conpet — S.A., cu sediul în Ploiești, str. Anul 1848 nr. 1—3, județul Prahova, cod poștal 100559, telefon 0244/401330, fax 0244/516451, CUI 1350020, cod în scop de TVA RO1350020, înscrisă în registrul comerțului cu nr. J29/6 din 22.01.1991, cod SIRUES 775289, cont IBAN RO38RNCB0205044865700001, deschis la Banca Comercială Română — Sucursala Ploiești, capital social subscris și vărsat 28.569.842,40 lei, reprezentată legal prin director general ing. Dorin Tudora, denumită *transportator*, pe de o parte,

și

....., cu sediul în, C.U.I., înscrisă în registrul comerțului la nr., cod SIRUES, cod IBAN, deschis la, capital social subscris și vărsat, reprezentată legal prin, denumită *beneficiar*, pe de altă parte,

s-a încheiat prezentul contract.

CAPITOLUL II

Obiectul contractului

Art. 1. — (1) Obiectul prezentului contract constă în prestarea serviciilor de transport al țițeiului, gazolinei, condensatului și etanului, după caz, de la punctele de primire la punctele de predare stabilite de părți, respectându-se Normele privind calitatea, recepția și predarea țițeiului, gazolinei, condensatului și etanului, prevăzute în anexa nr. 1.

(2) Țițeiul, gazolina, condensatul și etanul pot fi, după caz, proprietatea beneficiarului sau a unei terțe persoane. În toate situațiile beneficiarul acționează și răspunde în nume propriu pentru executarea obligațiilor din prezentul contract.

(3) Termenii utilizați în prezentul contract sunt definiți în anexa nr. 2.

CAPITOLUL III

Durata contractului

Art. 2. — Prezentul contract se încheie pe o perioadă de convenită de părți.

CAPITOLUL IV

Programe de transport

Art. 3. — (1) Programul cantităților anuale și lunare de țiței, gazolină, condensat și etan ce vor fi transportate va avea la bază solicitarea depusă de beneficiar și acceptată de transportator, în conformitate cu anexa nr. 3.

(2) În cazul în care cantitățile prevăzute în anexa nr. 3 se modifică, transportatorul va accepta, în limita capacității disponibile pe destinația respectivă și cu stabilirea termenului de transport, prestarea serviciilor de transport pentru cantitățile solicitate suplimentar de beneficiar. Neacceptarea transportului de cantități suplimentare va putea fi justificată numai de lipsa capacității de transport disponibile și va trebui să fie făcută în scris în termen de zile calendaristice de la primirea solicitării de la beneficiar.

(3) Diminuarea cantităților lunare prevăzute în anexele nr. 3 și 3.1 se va face prin act adițional, la solicitarea beneficiarului, comunicată cu minimum 5 zile lucrătoare înainte de începerea lunii al cărei program se diminuează. Diminuarea va avea ca obiect o cantitate reprezentând maximum 5% din programul inițial lunar stabilit la încheierea prezentului contract.

(4) În cazul reviziilor programate, beneficiarul poate solicita anularea programului de transport pentru o perioadă de maximum 45 de zile calendaristice pe an.

Art. 4. — (1) Beneficiarul transmite, cu 10 zile lucrătoare înainte de începerea lunii, un program cuprinzând estimarea predării produselor pe destinații.

(2) Beneficiarul confirmă transportatorului, cu 5 zile lucrătoare înainte de începerea lunii, programul lunar de predare a produselor pe destinații. În lipsa acestuia sau în cazul nerespectării lui, transportatorul se obligă să reia transportul în cel mult 24 de ore de la confirmarea programului lunar de predare a produselor pe destinații.

Art. 5. — (1) Limitele maxime anuale admise drept consumuri tehnologice normate pentru activitățile de primire, depozitare, transport și predare a țițeiului, gazolinei și condensatului sunt în conformitate cu prevederile legislației în vigoare, respectiv cu Ordinul ministrului de stat, ministrul economiei și comerțului, și al ministrului finanțelor publice nr. 615/1.654/2004 privind metodologia de aprobare a coeficienților maximi de consumuri tehnologice, specifici activităților de depozitare, manipulare, distribuție și transport al uleiurilor minerale și produselor petroliere tipice și atipice din activitățile specifice industriei petroliere, și sunt prevăzute în anexa nr. 4.

(2) Determinarea consumurilor tehnologice efective se face lunar de către transportator prin balanța (mișcarea) produselor.

Art. 6. — (1) În funcție de condițiile de operare a dotărilor transportatorului și ca urmare a solicitării în scris a beneficiarului, transportatorul poate fi de acord cu modificarea punctului de primire și/sau predare, a sortimentelor și a cantităților de țiței, gazolină și condensat ce urmează să fie transportate.

(2) În eventualitatea unui refuz al transportatorului, acesta va transmite beneficiarului o justificare în scris în termen de zile calendaristice de la data primirii cererii din partea beneficiarului.

(3) Transportatorul este în drept să calculeze costuri suplimentare pentru:

a) transportul unor cantități de țiței, gazolină și condensat de la alte locații și/sau către alte destinații decât cele prevăzute în programul anual de transport prin conductă și/sau pe calea ferată;

b) transportul de țiței netratat între diverse puncte de primire și predare agreeate de părți, la solicitarea în scris a beneficiarului.

(4) Pentru operațiunile realizate conform alin. (3), transportatorul percepe costuri suplimentare. Aceste costuri suplimentare vor fi comunicate în scris beneficiarului în vederea acceptării de către acesta, înainte de efectuarea serviciilor solicitate.

CAPITOLUL V

Stocul de operare

Art. 7. — (1) În scopul realizării transportului, beneficiarul are obligația de a pune la dispoziția transportatorului cantitățile de țiței necesare constituirii stocului de operare. Stocul de operare se va determina de părți în funcție de capacitatea disponibilă de transport și fluxul tehnologic disponibil pentru destinația solicitată, convenită de părți de comun acord.

(2) Transportatorul va putea contribui la constituirea stocului de operare cu propriul țiței în măsura în care nivelul stocurilor sale depășește cantitatea necesară pentru asigurarea securității tehnologice a Sistemului național de transport al țițeiului, gazolinei, condensatului și etanului.

Art. 8. — (1) Beneficiarul și transportatorul își vor reconstitui stocurile fizice de țiței, gazolină, condensat și etan lichid, proprietatea lor, având la bază cantitățile de la începutul contractului, primiriile, livrările și consumul tehnologic, atât cantitativ, cât și calitativ.

(2) În cazul în care reconstituirea cantitativă și calitativă a stocului fizic total al produselor nu este posibilă, la sfârșitul anului, până la data de, se va face regularizarea cantitativă și valorică la prețul produselor de la data facturării. Termenul de decontare a facturii de regularizare este de zile calendaristice de la data primirii facturii, confirmată de

documentul poștal de remitere. Transportatorul/Beneficiarul este îndreptățit să pretindă penalități de întârziere pentru neachitarea la termenul de scadență a obligațiilor de plată. Acestea se calculează prin aplicarea cotei de 0,04% pentru fiecare zi de întârziere, începând cu ziua imediat următoare termenului de scadență și până la data achitării sumei datorate inclusiv.

CAPITOLUL VI Tariful și modul de plată

Art. 9. — (1) Tarifele pentru prestarea serviciilor de transport al cantităților prevăzute în anexa nr. 3 sunt cele stabilite de autoritatea competentă în condițiile legii. Facturarea acestor servicii se va face de către transportator decadal/săptămânal pentru cantitățile de produse efectiv predate la destinație, certificate de procesele-verbale de predare-primire.

(2) Valoarea consumurilor tehnologice și TVA nu sunt cuprinse în tarifele de transport al produselor.

(3) Termenul de decontare care devine și termen de scadență este de zile calendaristice de la data primirii facturii de către beneficiar, confirmată de documentul poștal.

(4) Plata facturilor se va face de beneficiar în contul IBAN, deschis la Banca

(5) Garantarea plății prestațiilor de transport, precum și a oricăror obligații contractuale prevăzute a fi îndeplinite de către beneficiar va fi stipulată în contractul de transport ce se va încheia între beneficiar și transportator. Modalitatea de constituire a garanțiilor va fi negociată și convenită de părțile contractante.

(6) Refuzul total sau parțial al beneficiarului de a plăti o factură emisă de transportator se va aduce la cunoștința acestuia în termen de zile lucrătoare de la data primirii ei. În caz contrar, facturile emise sunt considerate acceptate în totalitate de beneficiar.

(7) Plățile se consideră efectuate în momentul decontării sumei din contul beneficiarului.

(8) Transportatorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, reprezentând contravaloarea oricăror sume datorate, neachitate la scadență, indiferent de natura acestora (penalități de întârziere, daune-interese, cheltuieli suplimentare etc.) și rezultând dintr-o factură acceptată în totalitate de beneficiar.

(9) În situația în care autoritatea competentă aprobă modificarea tarifelor de transport, transportatorul are obligația de a notifica beneficiarul, fără a mai fi necesară încheierea unui act adițional. Noile tarife de transport aprobate se aplică astfel:

9.1. Tarifele aprobate prin ordin al președintelui Agenției Naționale pentru Resurse Minerale intră în vigoare la data publicării lor în Monitorul Oficial al României, Partea I, dacă în cuprinsul ordinului nu este prevăzută o dată ulterioară.

9.2. Tarifele aferente altor operațiuni de transport, prevăzute în art. 3 alin. (4) lit. C din anexa la Ordinul președintelui Agenției Naționale pentru Resurse Minerale nr. 53/2008 pentru aprobarea Instrucțiunilor privind criteriile, metodologia și procedura de stabilire a tarifelor reglementate pentru transportul prin Sistemul național de transport al țițeiului, gazolinei, condensatului și etanului, cu modificările ulterioare, intră în vigoare la data menționată în notificarea transportatorului către beneficiar.

CAPITOLUL VII Penalități și despăgubiri

Art. 10. — (1) Transportatorul este îndreptățit să pretindă penalități de întârziere pentru neachitarea la termenul de scadență a obligațiilor de plată. Acestea se calculează prin aplicarea cotei de 0,04% pentru fiecare zi de întârziere, începând cu ziua imediat următoare termenului de scadență și până la data achitării sumei datorate inclusiv. Transportatorul va notifica în scris beneficiarului penalitățile datorate și va emite factura în termen de 10 zile calendaristice de la notificare. Penalitățile vor fi plătite în termen de 10 zile calendaristice de la primirea facturii.

(2) În cazul neîndeplinirii la scadență a oricărei obligații de plată certe, lichide și exigibile rezultate din executarea prezentului contract, transportatorul va notifica în scris beneficiarului că în termen de 5 zile calendaristice de la notificare se va proceda la oprirea pompării până la încasarea integrală a valorii facturilor, iar eventualele consecințe ce rezultă din această întrerupere îl privesc în exclusivitate pe beneficiar.

(3) Transportatorul va relua prestarea serviciului de transport în termen de maximum 24 de ore de la data la care beneficiarul face dovada achitării integrale a valorii facturilor a căror neplată a generat întreruperea pompării.

Art. 11. — La sfârșitul anului, transportatorul va stabili cantitățile contractate și, respectiv, cele efectiv predate la transport de către beneficiar, cumulate de la începutul derulării contractului. În situația în care cantitatea cumulată efectiv predată de la începutul derulării contractului nu este cel puțin egală cu cea contractată cumulată de la începutul anului, transportatorul va proceda la calcularea sumei datorate de către beneficiar, astfel:

a) în cazul în care beneficiarul predă la transport o cantitate care reprezintă mai puțin de 90% din programul de transport țiței din import, beneficiarul datorează transportatorului, cu titlu de daune-interese, o sumă în cuantum de euro, pentru fiecare tonă nepredată rezultând din diferența dintre cantitatea reprezentând 90% din programul de transport anual și cantitatea efectiv predată în aceeași perioadă. Transportatorul va emite factura în ultima zi a anului, la cursul euro/lei din ziua emiterii facturii, beneficiarul fiind obligat să o achite în termen de zile calendaristice de la primirea ei, confirmată de documentul poștal de remitere;

b) în cazul în care beneficiarul predă la transport o cantitate care reprezintă mai puțin de 90% din programul de transport țiței din țară, beneficiarul datorează transportatorului, cu titlu de daune-interese, o sumă în cuantum de euro, pentru fiecare tonă nepredată rezultând din diferența dintre cantitatea reprezentând 90% din programul de transport anual și cantitatea efectiv predată în aceeași perioadă. Transportatorul va emite factura în ultima zi a anului, la cursul euro/lei din ziua emiterii facturii, beneficiarul fiind obligat să o achite în termen de zile calendaristice de la primirea ei, confirmată de documentul poștal de remitere.

CAPITOLUL VIII

Obligațiile și drepturile beneficiarului și transportatorului

SECȚIUNEA 1

Obligațiile și drepturile beneficiarului

Art. 12. — (1) Beneficiarul se obligă să predea țițeiul, gazolina, condensatul și etanul în condițiile de calitate prezentate în anexa nr. 1.

(2) În situații deosebite (timp nefavorabil, avarii la instalațiile de tratare, lipsa dezemulsionanților), transportatorul va putea admite derogări de la condițiile de calitate prevăzute în anexele A1—A3, B, C1—C4, D1—D5 la normele cuprinse în anexa nr. 1, la cererea scrisă a beneficiarului, cu plata de către acesta a costurilor suplimentare generate astfel.

(3) Cuantumul costurilor suplimentare de la alin. (2) va fi convenit de părți și va fi facturat beneficiarului. Termenul de scadență a facturii este de zile calendaristice de la data primirii acesteia de către beneficiar, confirmată de documentul poștal.

Art. 13. — (1) Beneficiarul se obligă să asigure stocul de operare necesar transportului de la punctele de primire la punctele de predare a cantităților prevăzute în anexa nr. 3, în cazul în care transportatorul nu deține stocuri de operare pe relația respectivă, conform art. 7, sau stocul de operare respectiv este proprietatea unui terț. Cantitățile aferente stocurilor de operare respective vor fi acceptate de beneficiar pe baza fundamentărilor justificative ale transportatorului.

(2) La cuplarea tronsoanelor noi de conducte realizate de transportator prin programele proprii de reparații capitale și modernizare, beneficiarii deținători ai stocului de operare vor

completa stocul cu cantitățile de produse fundamentate de transportator în vederea reluării pompării.

Art. 14. — (1) În cazul unor avarii pe conductele de gazolină și etan, beneficiarul se obligă să asigure stocarea gazolinei și etanului conform anexei nr. 5.

(2) În cazul unor avarii pe conductele de țiței sau lucrări de reparații programate, beneficiarul se obligă să asigure stocarea țițeiului în rezervoarele de recepție pentru ore.

Art. 15. — (1) În situația în care se recuperează țițeiul rezultat în urma avariilor, beneficiarul se obligă să primească țițeiul transportat de transportator cu mijloace auto la punctele de primire, dacă este cazul. La predarea țițeiului se va încheia un proces-verbal în care se vor menționa cantitatea și calitatea țițeiului primit. În cazul în care este necesară recondiționarea țițeiului, costurile aferente acestei operațiuni se vor recupera de la transportator pe bază de documente justificative.

(2) Beneficiarul va emite factura pentru costurile sus-menționate după acceptul transportatorului privind calculul sumelor datorate. Transportatorul este obligat să trimită în scris acceptul/refuzul său pentru plata costurilor sus-menționate în termen de 10 zile lucrătoare de la primirea solicitării beneficiarului privind plata costurilor respective; în caz contrar, costurile respective vor fi considerate ca fiind integral acceptate la plată de către transportator.

(3) Factura pentru costurile respective va fi emisă de către beneficiar în termen de 3 zile calendaristice de la primirea acceptului transportatorului sau de la expirarea termenului de 10 zile lucrătoare prevăzut în alin. (2). Scadența de plată a facturii este de zile calendaristice de la primirea acesteia. Beneficiarul este îndreptățit să pretindă penalități de întârziere pentru neachitarea la termenul de scadență a obligațiilor de plată. Acestea se calculează prin aplicarea cotei de 0,04% la debitul neachitat pentru fiecare zi de întârziere, începând cu ziua imediat următoare termenului de scadență și până la data stingerii sumei datorate.

Art. 16. — (1) Beneficiarul se obligă să asigure efectuarea analizelor de laborator și emiterea rapoartelor de încercare cu privire la calitatea produselor, având ca referință standardele prevăzute în anexele la prezentul contract, în prezența părților interesate.

(2) Beneficiarii care dețin laboratoare proprii au obligația să le doteze în mod corespunzător.

Art. 17. — Beneficiarul se obligă să notifice transportatorului, în cazul opririlor programate, cu 30 de zile lucrătoare înainte, situațiile în care rafinările și rampele de descărcare sunt oprite. În caz contrar, beneficiarul va suporta eventualele cheltuieli care sunt cauzate în totalitate din vina sa. În cazul reviziilor/reparațiilor neprevăzute generate de opriri neprevăzute/accidentale ale instalațiilor de prelucrare sau descărcare a țițeiului, beneficiarul va notifica transportatorul de îndată ce acestea apar.

Art. 18. — Beneficiarul are obligația să asigure la sistemele proprii de depozitare și de măsurare cantitativă și calitativă aflate la interfața beneficiar/transportator, după caz: verificarea metrologică, etalonarea și calibrarea. Aceste operațiuni se vor efectua de firme autorizate de Biroul Român de Metrologie Legală, la termenele și în condițiile prevăzute de legislația și procedurile în domeniu.

Art. 19. — (1) Beneficiarul este obligat să primească cu prioritate la descărcare țițeiul și gazolina expediate de transportator prin rampele sale de încărcare, în cantitățile stabilite prin programul de transport.

(2) Dacă din vina beneficiarului se înregistrează întârzieri ale navetelor de țiței (la primirea navetelor pline în gară, la manevra sau la scoaterea navetelor goale din gară), iar transportatorul înregistrează întârzieri față de programul de transport, transportatorul va fi exonerat de răspundere, iar în cazul în care transportatorul va înregistra cheltuieli suplimentare determinate de aceste staționări, beneficiarul urmează a le suporta. Cheltuielile suplimentare vor fi transmise de transportator pe baza documentelor justificative și a calculațiilor prezentate

beneficiarului. Beneficiarul va transmite acceptul/refuzul cheltuielilor suplimentare în termen de zile lucrătoare de la comunicare; în cazul în care beneficiarul nu va transmite niciun răspuns în termenul sus-menționat, cheltuielile solicitate se consideră acceptate.

(3) În cazul în care beneficiarul acceptă cheltuielile suplimentare sau nu transmite niciun răspuns în termenul prevăzut la alin. (2), facturarea de către transportator a cheltuielilor suplimentare se va face în zile calendaristice de la expirarea termenului prevăzut în alin. (2), termenul de scadență a facturii fiind de zile calendaristice de la primirea acesteia.

(4) Beneficiarul are întreaga responsabilitate și pentru alte situații generate de neasigurarea condițiilor și capacităților de descărcare a cazanelor de țiței și gazolină în rampele sale de descărcare: creșteri de stocuri, blocaje etc.

Art. 20. — Beneficiarul se obligă să achite contravaloarea serviciilor prestate, în condițiile și la termenele stabilite în cap. VI și VII.

Art. 21. — Beneficiarul are dreptul să conteste balanța de transport al produselor în maximum zile lucrătoare de la primirea acesteia. Neexercitarea acestui drept în termenul prevăzut presupune că balanța a fost acceptată.

Art. 22. — Beneficiarul se obligă să predea la transport țiței din import în condițiile specificate la art. 25. Luarea în primire a țițeiului în vederea transportului se face la solicitarea beneficiarului sau a persoanei împuternicite de acesta, pe baza unei telefonograme, transmisă transportatorului. Această notificare va cuprinde: proprietarul țițeiului, numărul rezervorului, cantitatea predată pentru pompare, punctul de destinație și ora la care se efectuează recepția.

Art. 23. — Beneficiarul și transportatorul vor încheia convenții de încărcare-descărcare, în conformitate cu fluxul proceselor tehnologice în rampele proprii de încărcare-descărcare.

Art. 24. — Beneficiarul este obligat să transmită transportatorului documentele cuprinse în anexa nr. 6 la termenele stabilite în aceasta.

Art. 25. — Beneficiarul garantează pe propria răspundere că țițeiul, gazolina, condensatul și etanul nu fac obiectul unui litigiu și că sunt libere de orice sarcini fiscale. În cazul în care beneficiarul are cunoștința de faptul că țițeiul, gazolina și condensatul, proprietatea sa sau a unui terț, sunt gravate de sarcini sau fac obiectul unui litigiu, beneficiarul are obligația ca de îndată să înștiințeze transportatorul, acesta din urmă nefiind obligat să accepte transportul acestor produse.

Art. 26. — Beneficiarul are obligația ca până la data de octombrie a fiecărui an să prezinte transportatorului cantitățile estimative ale produselor care vor fi transportate anul următor.

Art. 27. — La solicitarea scrisă a transportatorului, beneficiarul se obligă să recepționeze în termen de ore țițeiul adus la destinație de către transportator, dacă țițeiul îndeplinește condițiile de recepție stipulate în contract, sub sancțiunea plății unor penalități de întârziere în cuantum de 0,04% din valoarea serviciului de transport al cantității respective, pentru fiecare oră de întârziere.

SECȚIUNEA a 2-a

Obligațiile și drepturile transportatorului

Art. 28. — (1) Transportatorul se obligă să transporte prin conductă cantitățile de produse prevăzute în anexa nr. 3 și să le predea la destinație în cel mult zile lucrătoare de la primirea acestora.

(2) În cazul în care transportatorul nu predă la destinație produsele în cel mult zile lucrătoare de la primirea acestora, din cauze neimputabile beneficiarului, beneficiarul este în drept să pretindă penalități de întârziere în cuantum de 0,04% pentru fiecare zi de întârziere, calculate asupra valorii prestațiilor de transport neefectuate în termenul prevăzut. Acestea vor fi transmise de beneficiar pe baza documentelor justificative și a calculațiilor prezentate transportatorului. Transportatorul este obligat să trimită în scris acceptul/refuzul

său pentru plata penalităților de întârziere sus-menționate în termen de 10 zile lucrătoare de la primirea solicitării beneficiarului privind plata sumelor respective; în caz contrar, sumele respective vor fi considerate ca fiind integral acceptate la plată de către transportator. Factura pentru penalitățile de întârziere respective va fi emisă de către beneficiar în termen de 3 zile calendaristice de la primirea acceptului transportatorului sau de la expirarea termenului sus-menționat de 10 zile lucrătoare. Transportatorul va achita factura în termen de zile calendaristice de la primirea ei, confirmată de documentul poștal de remitere.

(3) Pentru cazul în care țițeiul și gazolina sunt transportate pe calea ferată sau combinat pe conducte și calea ferată, părțile contractante vor conveni programe de transport și termene compatibile cu normele de transport pe calea ferată.

Art. 29. — (1) Transportatorul se obligă să primească, să transporte și să predea cantitățile zilnice de țiței, gazolină, condensat și etan conform programului stabilit cu beneficiarul.

(2) Transportatorul răspunde de cantitatea și calitatea (conform anexei nr. 1) țițeiului, gazolinei, condensatului și etanului din momentul primirii de la beneficiar și până în momentul predării la destinație, influențată de consumul tehnologic.

(3) Transportatorul se obligă să asigure cazane de cale ferată goale în rampele de încărcare și să optimizeze încărcarea și transportul produselor astfel încât să se asigure cazane de cale ferată pline în rampele de descărcare ale beneficiarului, la nivelul capacității acestora de descărcare, conform convențiilor de încărcare-descărcare.

Art. 30. — Transportatorul se obligă să acționeze în mod corespunzător pentru remedierea eventualelor avarii.

Art. 31. — Transportatorul este obligat să transmită beneficiarului documentele cuprinse în anexa nr. 6 la termenele stabilite în aceasta.

Art. 32. — (1) Transportatorul are obligația să asigure la sistemele proprii de depozitare și de măsurare cantitativă și calitativă aflate la interfața beneficiar/transportator, după caz: verificarea metrologică, etalonarea și calibrarea. Aceste operațiuni se vor efectua de firme autorizate de Biroul Român de Metrologie Legală, la termenele și în condițiile prevăzute de legislația și procedurile în domeniu.

(2) Transportatorul are obligația, dacă deține laboratoare proprii, să le doteze în mod corespunzător.

Art. 33. — (1) În termen de zile lucrătoare de la încheierea lunii, precum și la încetarea contractului din orice motiv, transportatorul va întocmi și va prezenta beneficiarului mișcarea (balanța) produselor transportate, conform anexelor nr. 7.1 și 7.2, având la bază procesele-verbale de predare-primire. Procesele-verbale de predare-primire se întocmesc și se semnează de beneficiar și transportator pe baza bonurilor provizorii și a rapoartelor de încercare.

(2) În cazul în care beneficiarul contestă în mod justificat balanța, transportatorul va întocmi și va prezenta beneficiarului balanța refăcută în termen de 4 zile lucrătoare de la primirea contestației.

Art. 34. — Transportatorul se obligă să anunțe cu minimum 30 de zile calendaristice înainte reviziile și reparațiile programate pentru echipamentele și instalațiile de transport.

Art. 35. — Transportatorul va analiza toate solicitările de transport primite și va decide înainte de data de 30 noiembrie a fiecărui an, conform condițiilor și procedurilor stabilite, dacă aprobă cererile primite. Decizia incluzând opțiunile selectate în mod corect și nediscriminatoriu, cu motivarea acestora, se va notifica în scris fiecărui solicitant.

Art. 36. — Transportatorul nu este obligat să presteze servicii de transport al produselor atunci când:

a) nu există capacitate disponibilă în conductele Sistemului național de transport, în raport cu programul de transport al țițeiului, gazolinei, condensatului și etanului și cu rutele solicitate. În cazul în care nu există suficientă capacitate disponibilă pentru a transporta întreaga cantitate solicitată, transportatorul va

informa beneficiarul, iar acesta va putea să își modifice cererea în mod corespunzător;

b) există considerente de ordin tehnic, operațional sau de siguranță care ar putea afecta exploatarea Sistemului național de transport;

c) calitatea produselor solicitate să fie transportate nu respectă:

— specificațiile de calitate ale transporturilor de produse contractate;

— specificațiile de pompabilitate corespunzătoare pentru conductele Sistemului național de transport, conform secțiunii „Condiții de pompabilitate” din anexa nr. 1;

— specificațiile din fișele cu date de securitate ale produselor contractate;

— calitatea transporturilor de produse solicitate cărora li s-a acordat un nivel mai înalt de prioritate în cadrul cererii;

d) capacitatea disponibilă este necesară în vederea îndeplinirii unor obligații pentru prestarea unor servicii publice de către transportator conform legislației în vigoare;

e) beneficiarul nu și-a îndeplinit obligațiile financiare față de transportator cu privire la serviciile de transport al produselor prestate anterior și nu prezintă garanții sau siguranță cu privire la obligațiile de plată viitoare;

f) beneficiarul sau entitatea împuternicită de acesta nu a transmis notificarea privind luarea în primire a țițeiului în vederea transportului;

g) beneficiarul nu asigură capacități de descărcare la nivelul programelor stabilite pentru cantitățile transportate pe calea ferată.

Art. 37. — Transportatorul are dreptul să sisteze toate operațiunile privind prestarea serviciilor de transport în condițiile menționate la art. 10 alin. (2).

CAPITOLUL IX

Răspunderea contractuală

Art. 38. — Transportatorul nu poate fi răspunzător față de beneficiar pentru nicio întârziere, deteriorare sau pierdere a produselor pe timpul transportului, dacă respectiva întârziere, deteriorare sau pierdere a produselor a fost exclusiv cauzată de deteriorarea conductelor sau instalațiilor sistemului de transport din vina dovedită a beneficiarului.

Art. 39. — (1) Beneficiarul are obligația să despăgubească transportatorul pentru orice pierdere sau cheltuială dovedită de transportator, care este din vina sa sau s-a produs ca urmare a nerespectării de către beneficiar a prevederilor prezentului contract.

(2) Transportatorul are obligația să despăgubească beneficiarul pentru orice pierdere sau cheltuială dovedită de beneficiar, care este din vina sa exclusivă ori s-a produs ca urmare a nerespectării de către transportator a prevederilor prezentului contract.

(3) Pierderea sau cheltuiala suferită de partea contractuală lezată conform alin. (1) sau (2) va fi transmisă pe baza documentelor justificative și a calculațiilor prezentate către partenerul contractual, care este obligat să trimită în scris acceptul/refuzul său pentru plata pierderilor sau cheltuielilor sus-menționate în termen de 10 zile lucrătoare de la primirea solicitării privind plata sumelor respective. În cazul în care partenerul contractual acceptă calculațiile prezentate, pe cale de consecință, partea lezată va emite o factură privind contravaloarea pierderii sau cheltuielii de orice fel provocate de partenerul contractual în termen de 3 zile calendaristice de la primirea acceptului acestuia sau de la expirarea termenului sus-menționat de 10 zile lucrătoare. Factura va fi achitată în termen de zile lucrătoare de la primirea ei, confirmată de documentul poștal de remitere. În caz contrar, părțile vor încerca o rezolvare amiabilă a diferendului, putând recurge la efectuarea unor expertize de către un expert independent nominalizat de părți.

Art. 40. — După semnarea cumulativă a documentelor de recepție a produselor (proces-verbal de predare-primire întocmit în baza bonului provizoriu și raportului de încercare) la punctul

de primire, răspunderea cantitativă și calitativă trece în sarcina transportatorului până la predarea lor la rafinărie/destinație pe baza semnării cumulative a documentelor de recepție (proces-verbal de predare-primire întocmit în baza bonului provizoriu și raportului de încercare) la punctul de predare, moment în care răspunderea cantitativă și calitativă trece în sarcina beneficiarului. Fiecare parte, înainte de semnarea procesului-verbal de predare-primire, poate solicita reluarea procesului de predare-primire, dacă există suspiciuni rezonabile de eroare privind determinarea inițială a stocului.

Art. 41. — Transportatorul răspunde de integritatea produselor transportate și de orice prejudicii cauzate în timpul activității de transport, dovedite a fi din vina sa exclusivă. Orice pierdere sau deteriorare a produselor transportate apărută pe parcursul executării prestației de către acesta, dacă nu este din culpa exclusivă a beneficiarului, se impută transportatorului.

CAPITOLUL X Reclamații

Art. 42. — Părțile vor transmite în scris, în termen de 5 zile lucrătoare de la recepția țițeiului, gazolinei, condensatului sau etanului, reclamațiile în legătură cu calitatea acestora. Confirmarea reclamației se va face prin analizarea probelor-martor sigilate și păstrate. Neexercitarea acestui drept în termenul prevăzut presupune însușirea de către părți a rezultatelor de la recepția produsului.

CAPITOLUL XI Clauze speciale

Art. 43. — (1) Prezentul contract este sub incidența legii române.

(2) Beneficiarul și transportatorul au obligația ca pentru incintele proprii să încheie contracte sau convenții privind dotarea, utilizarea instalațiilor și respectarea normelor în vigoare privind tehnica securității muncii, prevenirea și stingerea incendiilor și protecția mediului.

Art. 44. — Părțile contractante se obligă să respecte confidențialitatea prezentului contract.

Art. 45. — Arhivarea documentelor pe baza cărora se întocmește balanța (mișcarea) de transport al produselor se face de ambele părți, conform normelor specifice de păstrare a documentelor.

Art. 46. — Niciuna dintre prevederile prezentului contract nu va fi destinată stabilirii unei relații de subordonare între părți,

Beneficiar
Director general,
.....
Director economic,
.....
Oficiul juridic,
.....

Transportator
Director general,
.....
Director economic,
.....
Oficiul juridic,
.....

*ANEXA Nr. 1
la contractul-cadru*

N O R M E

privind calitatea, recepția și predarea țițeiului, gazolinei, condensatului și etanului

Calitatea

1. Beneficiarul va prezenta la semnarea contractului fișele de calitate/specificațiile produselor ce urmează să fie transportate (anexele A1—A3, care fac parte integrantă din prezentele norme).

2. Beneficiarul va prezenta la semnarea contractului fișele cu date de securitate ale produselor ce urmează să fie transportate, conform legislației în vigoare.

3. Transportatorul va preda la destinație produsele primite de la beneficiar în parametrii de calitate cu care acestea au fost preluate, ținându-se cont de eventualele amestecuri cu stocul

fiecare parte fiind în întregime responsabilă pentru obligațiile care îi incumbă conform contractului.

Art. 47. — (1) Recepția produselor în punctele de primire pentru predarea la transport se va face în intervalul orar 8.00—16.00 al zilei.

(2) Recepția produselor în punctele de predare pentru livrarea la destinație se va face în intervalul 8.00—20.00.

Art. 48. — Pentru ultima zi din lună, recepțiile produselor atât în punctele de primire, cât și în punctele de predare se vor face, de principiu, în intervalul 8.00—8.00.

Art. 49. — Părțile contractante se vor informa reciproc, în formă scrisă, cu cel puțin zile calendaristice înaintea luării măsurilor tehnice, organizatorice și de restructurare cu impact asupra activității de transport, pentru a se pune de acord asupra activităților curente și viitoare.

Art. 50. — Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract atrage răspunderea părților contractante conform dispozițiilor legale.

Art. 51. — Litigiile apărute în cursul derulării acestui contract se rezolvă pe cale amiabilă, iar în caz contrar vor fi supuse spre soluționare instanțelor de drept comun competente, în conformitate cu prevederile Legii nr. 134/2010 privind Codul de procedură civilă, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 52. — Orice modificare a condițiilor prezentului contract se va face prin act adițional semnat de ambele părți.

Art. 53. — Forța majoră, așa cum este definită de Codul civil și anexa nr. 2 la prezentul contract, apără de răspundere partea care o invocă și se comunică celeilalte părți contractante în termen de 5 zile calendaristice, iar în următoarele 15 zile calendaristice trebuie transmise documentele care să ateste evenimentele respective, astfel cum au fost convenite de părți. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate pe toată perioada în care aceasta acționează. Îndeplinirea prezentului contract va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuvin părților până la apariția acesteia.

Art. 54. — Denunțarea unilaterală a prezentului contract se poate face în baza unei notificări prealabile scrise, trimisă de către partea interesată cu un termen de preaviz de 30 de zile calendaristice față de data la care aceasta devine operațională.

Art. 55. — Anexele nr. 1, 2, 3, 3.1, 4, 5, 6, 7.1 și 7.2 fac parte integrantă din prezentul contract.

Prezentul contract a fost întocmit în două exemplare, cu anexe, câte unul pentru fiecare parte contractantă, și intră în vigoare la data de

de operare existent în conducte, de stocul din rezervoarele-tampon (buffer) și de stocul din rezervoarele de primire din rafinării, de abaterile admise ale determinărilor calitative, precum și de modificările acelor parametri de calitate ce pot apărea independent de acțiunea transportatorului.

4. În cazul în care pe aceeași conductă se transportă mai multe sortimente de țiței, la destinație se va preda sortimentul de țiței cel mai apropiat de cel preluat pentru pompă. Transportatorul va ține evidența cronologică a pompărilor și va transmite zilnic beneficiarului programul de transport și de livrare la destinație pe cantități și sortimente.

Condiții de pompabilitate

A. Pentru țițeiul din import

1. Beneficiarul va preda transportatorului pentru pompare țiței care la recepție trebuie să îndeplinească următoarele condiții:

— temperatura de congelare trebuie să fie cu cel puțin 7°C mai mică decât temperatura solului, măsurată pe traseul conductei;

— viscozitatea la temperatura minimă a solului trebuie să fie maximum 80 cSt sau 11°E.

2. Temperatura solului măsurată pe traseul conductei va fi comunicată zilnic de transportator beneficiarului pentru ca acesta să pregătească țițeiul conform condițiilor precizate la pct. 1.

3. Condiția de omogenitate:

— pentru recepția rezervoarelor cu țiței omogen (diferența de densitate între probele de nivel superior, mijloc și aspirație se încadrează în limitele de +/- 1 kg/mc) se constituie proba compusă din cele 3 probe individuale, prin amestecare proporțională determinându-se caracteristicile țițeiului;

— pentru recepția rezervoarelor cu țiței neomogen (diferența de densitate între probele de nivel superior, mijloc și aspirație nu se încadrează în limitele de +/- 1 kg/mc) se recoltează probe punctuale de la nivelele intermediare sau echidistante, astfel încât să fie prinse toate straturile. Din probele punctuale se constituie proba compusă, la care se determină caracteristicile țițeiului. De asemenea, se determină densitatea și pentru probele intermediare;

— în cazul în care diferența de densitate între două probe este mai mare de 0,005 kg/dm³, atunci se vor determina punctul de congelare și viscozitatea la probele de densitate maximă și minimă; dacă aceste două determinări se încadrează în condițiile de calitate prevăzute, țițeiul va fi recepționat pentru pompare;

— se verifică conținutul de apă la proba de aspirație care trebuie să fie de maximum 1% (condiția de recepție a țițeiului).

B. Pentru țițeiul din țară

Pentru asigurarea pompării pe conductă a țițeiurilor parafinoase, acestea trebuie să îndeplinească condiția de pompabilitate privind punctul de congelare (să fie cu cel puțin 7°C mai mic decât temperatura solului măsurată pe traseul conductei).

Recepția și predarea

a) pentru transportul pe conductă

1. Primirea produselor din producția internă de la punctele de predare-primire se va face numai pe timpul zilei, prin recepție la intervalele prevăzute în anexa B, care face parte integrantă din prezentele norme, întocmită de beneficiar de comun acord cu transportatorul.

2.1. Primirea țițeiului din import în punctul de primire Societatea OIL TERMINAL — S.A. se face la solicitarea Societății OIL TERMINAL — S.A., de regulă pe timpul zilei, transmisă în scris, care trebuie să cuprindă următoarele: proprietarul țițeiului, numărul rezervorului, cantitatea liberă la pompare, punctul de destinație al transportului, ora la care se efectuează sigilarea și recepția rezervorului.

2.2. Pentru o caracterizare cât mai exactă a masei de țiței din import, proba reprezentativă de țiței este obținută pe baza eșantionării manuale a probelor de țiței în conformitate cu principiile și prevederile standardului SR EN ISO 3170:2004, cu probe luate echidistant din metru în metru. Nivelurile pentru prelevarea probelor se stabilesc de la nivelul de aspirație către partea superioară a înălțimii de lichid, în funcție de înălțimea totală a lichidului. Prelevarea se face în ordinea de la suprafața rezervorului spre fundul acestuia. Proba reprezentativă a masei de țiței din import din rezervor este proba compusă alcătuită prin combinarea volumetrică proporțională a probelor punctuale prelevate, ordinea de transvazare în vasul de amestec fiind de la proba de nivel inferior către proba de nivel superior.

2.3. Temperatura la rezervor a țițeiului din import ce va fi predat transportatorului reprezintă calculul temperaturii medii a rezervorului și se determină pe baza măsurării temperaturii de la fiecare dintre nivelele de la care s-au recoltat eșantioane, începând de la partea inferioară spre suprafața lichidului,

exceptând ultimul strat (superior) pentru care nu se măsoară temperatura.

2.4. Pentru determinarea cantității de țiței din import din rezervor în vederea predării acestuia la transportator se folosește ca bază de calcul densitatea probei compuse matematic. Se determină densitățile pe fiecare probă individual eșantionată și se face compunerea matematică a rezultatelor probelor punctuale pe baza proporției volumetrică reprezentate de fiecare probă (SR EN ISO 3170:2004), obținându-se o valoare considerată a fi cel mai aproape de caracteristica reală a produsului din rezervor. Această valoare se completează cu determinări de laborator și algoritme de calcul conform instrucțiunilor specifice de lucru aplicabile pentru determinarea cantităților nete de țiței recepționate. Această valoare se compară cu valoarea densității obținute la proba reprezentativă compusă fizic; diferența maximă acceptată între cele două densități compuse, cea compusă matematic și cea compusă fizic, este cea a reproducibilității R a metodelor de determinare a densității cu densimetru electronic.

3. Înainte de umplerea rezervorului în vederea recepției se izolează conducta de legătură dintre părți, prin închiderea și sigilarea ventilelor. Violarea sigiliilor atrage răspunderea legală pentru partea vinovată.

4.1. Recepția calitativă și cantitativă a produselor se efectuează în rezervoarele/skidurile de măsură (unde este cazul) și laboratoarele aparținând Societății OIL TERMINAL — S.A., beneficiarului sau transportatorului, cu respectarea standardelor de referință, conform listelor prevăzute în anexele C1—C4, care fac parte integrantă din prezentele norme.

4.2. Tabelele de calibrare ale rezervoarelor, buletinele de verificare și certificatele MID, după caz, aferente instrumentației și sistemelor de măsurare utilizate de părți și aflate la interfața beneficiar/transportator, vor fi lizibile și vor fi puse la dispoziția ambelor părți.

4.3. Rezervoarele trebuie să întrunească condițiile de funcționare privind depunerile de șlam, funcționarea serpentinelor de încălzire cu abur (după caz) și a conductei de scurgere a apei tehnologice, să asigure posibilitatea de sigilare a ventilelor de pe conductele tehnologice, precum și de sigilare și eșantionare a probelor, să fie dotate și întreținute conform prevederilor în vigoare privind securitatea și sănătatea în muncă, situații de urgență și protecția mediului.

4.4. Părțile se angajează să schimbe între ele, la cerere, informații cu privire la datele înregistrate în sistemul automatizat de măsură și control în fiecare depozit/refinărie aflat/aflată la interfața beneficiar/transportator. Specialiștii celor două părți vor conveni asupra procedurii de transmitere a informațiilor.

5.1. În cazul în care transportatorul/beneficiarul va pune în funcțiune sisteme automate de măsură a livrărilor de țiței (skiduri de măsură), părțile vor agree și vor întocmi proceduri de lucru și măsurare în conformitate cu standardele românești și/sau internaționale, în care se va specifica modul de determinare a cantității de țiței, gazolină, condensat și etan livrate/primate.

5.2. Sistemele de măsurare debit ale părților aflate la interfața beneficiar/transportator trebuie să fie perfect funcționale în cadrul regimurilor de pompare, conforme condițiilor de proiectare/certificatele MID, cu filtre curățate, având sistemul de culegere și transmitere a datelor astfel configurat și verificat încât să poată transfera/transmite, la cerere, informații către sistemele informaționale ale celeilalte părți.

5.3. Beneficiarul/Transportatorul va putea, în cazul în care are temeri justificate cu privire la rezultatele măsurătorilor efectuate, să conteste și să ceară repetarea operațiunilor.

6. Transportatorul, împreună cu beneficiarul, va întocmi: raportul de încercare, bonul provizoriu, procesul-verbal de predare-primire, în două exemplare semnate de cele două părți, conform anexelor D1—D5, care fac parte integrantă din prezentele norme.

7. Predarea către terți a țițeiului și gazolinei se face de către transportator numai la comunicarea scrisă a beneficiarului și cu acordul părților. Transportatorul va transmite procesul-verbal de predare-primire beneficiarului pentru facturare.

8. În vederea recepției se vor eșantiona probe de către transportator în prezența beneficiarului, cu excepția predării țițeiului din import către transportator, caz în care eșantionarea se face de către un reprezentant al Societății OIL TERMINAL — S.A. în prezența părților.

9. Din țițeiul recepționat se va păstra la transportator sau beneficiar, după caz, câte o probă-martor de un litru, sigilată de ambele părți, timp de zile calendaristice de la recepție, pentru analiză în caz de reclamație. În caz de litigiu, analiza se efectuează la un laborator stabilit de comun acord de ambele părți contractante. În situația în care prin analiza probei-martor reclamația se dovedește întemeiată, partea în culpă suportă consecințele. Recipientele pentru probe vor fi asigurate de cei care păstrează probele.

b) pentru transportul pe calea ferată

1. Recepția cantitativă a țițeiului și gazolinei ce se transportă pe calea ferată se poate face astfel:

1.1. la rezervoare, înainte și după transvazare în/din vagoane, respectându-se instrucțiunile în vigoare prevăzute în anexele C1 și C2, conform protocolului convenit;

1.2. la cazane, prin cântărirea vagoanelor-cisternă la plin și la gol pe cântare electronice, aprobate metrologic, în prezența beneficiarului și transportatorului, întocmindu-se fișa de cântar

în care se consemnează: numerele cazanelor, cantitatea brută determinată prin cântărire și tara reală determinată prin cântărirea la gol a fiecărui vagon-cisternă.

Pe baza raportului de încercare și a fișei de cântar se întocmește procesul-verbal de predare-primire a țițeiului sau gazolinei, pentru un lot (o navetă) de cazane, care se semnează de către beneficiar și transportator.

Procesul-verbal de predare-primire a țițeiului sau gazolinei va conține următoarele date:

— cantitatea brută, determinată prin diferența la cântărire între gol și plin;

— cantitatea totală de impurități (apă, sedimente, sare), determinată pe baza raportului de încercare;

— cantitatea netă, rezultată ca diferență între cantitatea brută determinată prin cântărire și cantitatea totală de impurități.

1.3. Când nu există posibilitatea de transvazare într-un rezervor sau cântărire pe cântar electronic, se determină volumul de țiței prin calibrare. Standardul de referință privind stabilirea cantității de țiței este SR 1165:2004.

2. Recepția calitativă a țițeiului și gazolinei se face de către beneficiar, în prezența transportatorului, prin eșantionarea probelor manual sau prin sistemul automat, cu întocmirea raportului de încercare.

ANEXA A1
la norme

UNITATEA

Fișa de calitate a țițeiului*)

Clasă țiței	Conținut maxim în apă + impurități mecanice	(%/m) Cloruri	Densitate	Interval grade API
1 — țiței greu TG	1	max. 0,06	0,95	≤ 20
2 — țiței mediu-greu TMG	1	max. 0,06	0,92	20—25
3 — țiței mediu TM	1	max. 0,06	0,89	25—30
4 — țiței mediu-ușor TMU	1	max. 0,06	0,86	30—35
5 — țiței ușor TU	1	max. 0,06	0,84	35—40
6 — țiței foarte ușor TFU	1	max. 0,06	0,81	40—45
7 — țiței ultra ușor TUU	1	max. 0,06	0,786	45—50
8 — condensat CDS	1	max. 0,06	0,756	≥ 50

Beneficiar,

.....

Transportator,

.....

*) Conform Ordinului președintelui Agenției Naționale pentru Resurse Minerale nr. 204/2019 privind aprobarea Metodologiei de stabilire a prețului de referință pentru țițeiurile extrase în România și a Instrucțiunilor tehnice privind activitatea titularilor de acorduri petroliere, cu modificările ulterioare.

ANEXA A2
la norme

UNITATEA

Fișa de calitate a gazolinei

Caracteristica	Valoare admisă (g/cm ³)	Standardele de referință privind metoda de încercare*)
Densitate	max. 0,650	

Se verifică proba de la scurgere cu permanganat de potasiu.

Beneficiar,

.....

Transportator,

.....

*) Conform standardelor în vigoare acceptate de părți, aplicabile atât la primirea produsului, cât și la predarea acestuia.

ANEXA A3
la norme

UNITATEA

Fișa de calitate a condensatului ușor

Caracteristica	Valoarea admisă	Standardele de referință privind metoda de încercare*)
Densitate la 15°C	0,651—0,756 g/cm ³	
Conținut impurități:		
— apă		
— mecanice + apă	max. 1% m/m	
Cloruri	max. 0,06% m/m	
Distilare	la 100°C max. 60% v/v 200°C max. 85% v/v	

*Beneficiar,**Transportator,*

.....

.....

*) Conform standardelor în vigoare acceptate de părți, aplicabile atât la primirea produsului, cât și la predarea acestuia.

ANEXA B
la norme

UNITATEA

Puncte de predare-primire a țițeiului, gazolinei, condensatului și etanului și periodicitatea predării

Nr. crt.	Locația	Punctul de predare	Produsul	Estimat (to/zi)	Perioada de recepție	Perioada de pompare
0	1	2	3	4	5	6

*Beneficiar,**Transportator,*

.....

.....

ANEXA C1
la norme

UNITATEA

Lista operațiilor care se pot efectua (după caz) la recepția țițeiului din țară

Nr. crt.	Operațiunea	Standardele de referință privind metoda de încercare*)
1.	Măsurarea stocului, temperaturii țițeiului din rezervor și calculul cantității	
2.	Eșantionarea probelor	
3.	Determinarea densității	
4.	Determinarea conținutului de apă	
5.	Determinarea conținutului de cloruri	
6.	Determinarea punctului de congelare	
7.	Determinarea viscozității cinematice	
8.	Determinarea conținutului de sediment	

*Beneficiar,**Transportator,*

.....

.....

*) Conform standardelor în vigoare acceptate de părți, aplicabile atât la primirea produsului, cât și la predarea acestuia.

UNITATEA

Lista operațiilor care se pot efectua (după caz) la recepția gazolinei

Operațiunea

Standardele de referință privind metoda de încercare*)

Determinarea densității

Se verifică proba de la scurgere cu permanganat de potasiu.

*Beneficiar,**Transportator,*

.....

.....

*) Conform standardelor în vigoare acceptate de părți, aplicabile atât la primirea produsului, cât și la predarea acestuia.

UNITATEA

Lista operațiilor care se pot efectua (după caz) la recepția condensatuluiNr.
crt.

Operațiunea

Standardele de referință
privind metoda de încercare*)

1. Măsurarea stocului, temperaturii țiteiului din rezervor și calculul cantității
2. Eșantionarea probelor
3. Determinarea densității
4. Determinarea conținutului de apă
5. Determinarea conținutului de cloruri
6. Determinarea punctului de congelare
7. Determinarea viscozității cinematice
8. Determinarea conținutului de sediment

*Beneficiar,**Transportator,*

.....

.....

*) Conform standardelor în vigoare acceptate de părți, aplicabile atât la primirea produsului, cât și la predarea acestuia.

UNITATEA

Lista operațiilor care se pot efectua (după caz) la recepția țiteiului din importNr.
crt.

Operațiunea

Standardele de referință
privind metoda de încercare*)

1. Măsurarea stocului, temperaturii țiteiului din rezervor și calculul cantității nete
2. Eșantionarea probelor
3. Determinarea densității
4. Determinarea conținutului de apă prin metoda distilării
5. Determinarea conținutului de cloruri
6. Determinarea punctului de congelare
7. Determinarea viscozității cinematice
8. Determinarea sedimentului prin extracție
9. Determinarea conținutului de sulf

*Beneficiar,**Transportator,*

.....

.....

*) Conform standardelor în vigoare acceptate de părți, aplicabile atât la primirea produsului, cât și la predarea acestuia.

— Model de raport de încercare a țițeiului din import —

UNITATEA

Raport de încercare
nr. dataȚiței probă din rezervor nr.
Predat de

Caracteristici	U.M.	Valoare admisă	Valoare determinată	Metoda de încercare
Temperatură țiței în laborator	°C			
Densitate țiței la temperatura probei în laborator	g/cm ³			
Densitate la 15°C în vid	g/cm ³			
Densitate la 15°C în aer	g/cm ³			
Viscozitate la temperatura solului	Cst.			
Conținut sulf	% m/m			
Temperatura de congelare	°C			
Conținut de impurități	Apă	% m/m		
	Sediment	% m/m		
	Cloruri	% m/m		
	Total impurități	% m/m		

*Beneficiar,**Transportator,*

.....

.....

— Model de raport de încercare a țițeiului din țară —

UNITATEA

Raport de încercare
nr. dataȚiței probă din rezervor nr.
Predat de

Caracteristici	U.M.	Valoare admisă	Valoare determinată	Metoda de încercare
Temperatură țiței în laborator	°C			
Densitate țiței la temperatura probei în laborator	g/cm ³			
Densitate la 15°C în vid	g/cm ³			
Densitate la 15°C în aer	g/cm ³			
Grad API				
Conținut de impurități	Apă	% m/m		
	Sediment	% m/m		
	Cloruri	% m/m		
	Total impurități	% m/m		

*Beneficiar,**Transportator,*

.....

.....

— Model de raport de încercare a gazolinei —

UNITATEA

Raport de încercare
nr. dataGazolină probă din rezervor (tanc) nr.
Predat de

	U.M.	Valoarea admisă	Valoarea	Metoda de încercare
Densitate	g/cm ³			

*Beneficiar,**Transportator,*

.....

.....

— Model de bon provizoriu —



Depozitul

Bon provizoriu nr.

Pentru rezervorul nr.

Rezervor plin

Predător:

Primitor:

Data

Ora

Nr. crt.	Caracteristici	U.M.	Valoarea determinată
1	Înălțime stoc	cm	
2	Temperatură rezervor	°C	
3	Factor corecție volum		

Am predat.Am primit.

Rezervor stoc „la gol”

Predător:

Primitor:

Data

Ora

Nr. crt.	Caracteristici	U.M.	Valoarea determinată
1	Înălțime stoc	cm	
2	Temperatură rezervor	°C	
3	Factor corecție volum		

Am predat.Am primit.

Societatea CONPET — S.A.

Depozit

Sector

**Proces-verbal de predare-primire a gazolinei
nr. din data**

Predător

Primitor

Nr. tanc sau rezervor	Calibrare l/cm	Datele recepției						
		Stoc	Măsură			Volum	Cantitate [kg]	
			Cm	Densitate	Temperatură °C	Litri	Total	Total recepționat
		Gol						
		Plin						
		Gol						
		Plin						
		Gol						
		Plin						
		Gol						
		Plin						
		Gol						
		Plin						
Total proces-verbal:								

Observații:

.....

Predător

Numele

Semnătura

Primitor

Numele

Semnătura

Proces-verbal de predare-primire a țițeiului

Predător

Primitor

Rezervor nr.	Măsură rezervor (cm)	Temperatură rezervor (°C)	Nr. raport de încercare	Densitate 15°C _{aer} (kg/l)	Impurități totale (%gr)	Volum total calibrare (litri)	Deplasare capac (litri)	Volum total corectat (litri)	Factor de corecție volum (tabel 54A)	Volum brut (litri)	Cantitate brută (kg)	Cantitate impurități (kg)	Cantitate netă (kg)	Observații
								7 – 8*		7 x 10; 9* x 10	5 x 11	12 x 6/100	12 – 13	
1	2	3	4	5	6	7	8*	9*	10	11	12	13	14	15
Plin													
Gol													
Dif.													

Conform bonului provizoriu nr.

NOTE:

- Rubricile 8* și 9* sunt valabile în cazul rezervoarelor cu capac plutitor.
- Pentru rezervoarele cu capac plutitor 11 = 9* x 10.

Predător,

.....

Vizat:

Inspector,

.....

Primitor,

.....

DEFINIȚII

Act adițional — actul scris, încheiat între părțile contractante, prin care se aduc modificări sau completări contractului

An calendaristic — perioada de 12 luni începând cu 1 ianuarie și încheindu-se la 31 decembrie

An contractual — perioada de 12 luni calculate de la data intrării în vigoare a contractului

Balanță — documentul care reflectă evoluția cantităților de țiței primite, pompate și predate pe o perioadă determinată

Bon provizoriu — documentul primar de primire și predare a țițeiului care atestă parametrii inițiali (înălțimea lichidului, temperatura, densitatea, impuritățile mecanice și conținutul de sare) ce vor fi folosiți ulterior pentru determinarea masei nete (kg)

Beneficiar — persoana care, în nume propriu și pe seama sa sau în numele și pe seama unui terț, încheie contractul de transport al țițeiului, gazolinei, condensatului și etanului

Contract — actul juridic încheiat între beneficiar și transportator pentru transportul țițeiului, gazolinei, condensatului și etanului

Condensat — amestec de hidrocarburi lichide, constituite din produse cu tensiune mare de vapori, ce trebuie transportat de la punctele de primire la punctele de predare, la anumiți parametri de presiune și temperatură

Consum tehnologic normat — cota procentuală din cantitatea primită, admisă de părțile contractante ca pierdere pe timpul transportului

Consum tehnologic efectiv — cantitatea de produs determinată la inventarierea stocului, ținându-se seama de cantitățile primite, cantitățile predate și stocul inițial de țiței

Densitate — masa pe unitate de volum la 15°C sau la 20°C, exprimată în g/cm³

Durata contractului — perioada pentru care se încheie contractul

Etan — o hidrocarbură obținută prin separarea gazelor de sondă, ce trebuie transportată sub forma lichidă de la punctul de primire la punctul de predare, la anumiți parametri de presiune și debit

Forță majoră — orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil [conform art. 1.351 alin. (2) din Codul civil], independent de voința părților, apărut după încheierea contractului, care determină dispariția bunurilor sau împiedică părțile să își execute obligațiile asumate

Gazolină — fracțiune petrolieră lichidă, sub presiune, cuprinzând hidrocarburi C₁ ÷ C₁₅, rezultată din degazolinarea gazelor prin diferite procedee

Notificare — orice comunicare având legătură cu contractul, făcută în scris celeilalte părți și transmisă prin fax, e-mail sau scrisoare recomandată. Data notificării este data confirmării de primire a faxului sau data depunerii la poștă a scrisorii recomandate.

Părți contractante — beneficiarul și transportatorul

Proces-verbal de predare-primire — documentul care atestă calitatea și cantitatea țițeiului, gazolinei, condensatului și etanului predate, respectiv primite

Produse — țiței, gazolină, condensat și etan

Program de transport — programul cu cantitățile contractate de beneficiar în vederea transportului

Punct de primire — locul nominalizat de beneficiar în care transportatorul primește cantitativ și calitativ țițeiul, gazolina, condensatul și etanul

Punct de predare — locul nominalizat de beneficiar în care transportatorul predă cantitativ și calitativ țițeiul, gazolina, condensatul și etanul

Rafinării oprite — nefuncționarea acestora, determinată de reviziile și opririle prevăzute să aibă loc la instalațiile de prelucrare și la rampele de descărcare

Raport de încercare — certificatul de calitate care atestă proprietățile fizico-chimice ale țițeiului care va fi transportat

Sistem național de transport — ansamblul actual de conducte și stații de pompare, precum și instalațiile, echipamentele și dotările aferente, care asigură transportul țițeiului, gazolinei, condensatului și etanului între punctele de primire și punctele de predare

Stoc de operare — cantitatea de produs corespunzătoare volumului interior al conductei (zestrea conductei) și stocului mort din rezervoare care au caracter de permanență și nu fac obiectul transportului. Rolul stocului de operare este acela de a asigura siguranța tehnologică a Sistemului național de transport și de a participa ca element accesoriu la activitatea de transport, fără de care activitatea de transport nu se poate efectua.

Stoc mort din rezervor — cantitatea de produs corespunzătoare nivelului din rezervor la care nu mai poate fi pompat produsul

Stoc fizic — cantitatea de țiței, gazolină, condensat și etan existentă în conducte, rezervoare sau cazane de cale ferată aflată în proprietatea beneficiarului și/sau a transportatorului

Șlam — deșeu periculos de natură organică și anorganică care se separă de țiței și se depune în rezervor în urma procesului de depozitare

Terț — persoană juridică în numele și pe seama căreia, în baza împuternicirii primite, beneficiarul exercită drepturile și îndeplinește obligațiile potrivit clauzelor contractuale

Transport — activitatea de primire, condiționare, pompare și predare a țițeiului, gazolinei, condensatului și etanului

Transportator — concesionar al Sistemului național de transport — persoană juridică română care efectuează primirea, depozitarea, transportul și predarea țițeiului, gazolinei, condensatului și etanului la punctele de predare

Țiței — amestec de hidrocarburi lichide, ce se poate încadra în sortimentele parafinos, semiparafinos și asfaltos, ce trebuie transportat de la punctele de primire la punctele de predare, la anumiți parametri de presiune și temperatură

Țiței liber la pompare — țiței degrevat de orice sarcini, inclusiv cele fiscale

Trimestru — fiecare dintre perioadele de 3 luni consecutive în care este împărțit anul calendaristic

Zestrea conductei — cantitatea de fluid, în condițiile de presiune și temperatură de operare, corespunzătoare volumului interior al țevii, fără de care nu se poate efectua transportul pe conductă. Rolul zestrei conductei este acela de a asigura siguranța tehnologică a Sistemului național de transport și de a participa ca element accesoriu la activitatea de transport, fără de care activitatea de transport nu se poate efectua.

Zi calendaristică, oră, an — aceste termene se calculează conform art. 2.551—2.556 din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, cu modificările și completările ulterioare.

Beneficiar,

Transportator,

.....

.....

*ANEXA Nr. 3
la contractul-cadru*

UNITATEA

**PROGRAM DE TRANSPORT
al cantităților anuale și lunare de țiței, gazolină, condensat și etan pentru anul**

— tone —

Nr. crt.	Punctul de primire	Sortimentul	Punctul de predare	Total an	Ianuarie	Februarie	Martie	Aprilie	Mai	Iunie	Iulie	August	Septembrie	Octombrie	Noiembrie	Decembrie

Beneficiar,

Transportator,

.....

.....

*ANEXA Nr. 3.1
la contractul-cadru*

UNITATEA

**PROGRAM DE TRANSPORT ȚIȚEI ȘI GAZOLINĂ CU CAZANE CF
pentru anul**

Sucursala	Schela	Rampa de încărcare	Calitate	An (tone)	Medie (tone/zi)	Destinație

Beneficiar,

Transportator,

.....

.....

ANEXA Nr. 4
la contractul-cadru

UNITATEA

LIMITELE MAXIME ANUALE*)
admise drept consumuri tehnologice pentru activitățile de primire, depozitare, transport și predare a țițeiului, gazolinei și condensatului

— Țiței din țară (clase 1—7, cu excepția sursei țiței marin – depozit Midia Petromar)	=	%
— Țiței marin (clase 4—5 sursa depozit Midia Petromar)	=	%
— Țiței din import	=	%
— Gazolină	=	%
— Condensat (clasa 8 aferentă surse și calitate tradiționale)	=	%

*Beneficiar,**Transportator,*

.....

.....

*) Conform Ordinului președintelui Agenției Naționale pentru Resurse Minerale nr. 204/2019 privind aprobarea Metodologiei de stabilire a prețului de referință pentru țițeiurile extrase în România și a Instrucțiunilor tehnice privind activitatea titularilor de acorduri petroliere, cu modificările ulterioare.

ANEXA Nr. 5
la contractul-cadru

UNITATEA

SITUAȚIA
privind spațiul de depozitare a gazolinei și a etanului în caz de avarii

Nr. crt.	Produsul	Zona de producție	Punctul de primire	Spațiu de depozitare

*Beneficiar,**Transportator,*

.....

.....

ANEXA Nr. 6
la contractul-cadru

UNITATEA

LISTA
cuprinzând documentele și termenele de transmitere

Nr. crt.	Denumirea documentului	Termenul de transmitere	Întocmit de ...
1.	Predarea țițeiului, gazolinei, condensatului și etanului lichid	A doua zi a decadei	transportator
2.	Program de predare a produselor destinate prelucrării	10 zile lucrătoare înainte de începerea lunii	beneficiar
3.	Graficul lunar al transportului țițeiului și gazolinei cu cazane de cale ferată	Cel mai târziu pe data de 5 pentru luna următoare	beneficiar
4.	Graficul anual al transportului țițeiului și gazolinei cu cazane de cale ferată	Cel mai târziu pe data de 15.11 pentru anul următor	beneficiar
5.	Balanța de transport al țițeiului și gazolinei cu cazane de cale ferată lunară și cumulată an	A opta zi lucrătoare a lunii următoare	transportator
6.	Raport de sinteză privind activitatea de transport al țițeiului pe conductă și cale ferată	Zilnic (telefon/fax)	transportator
7.	Balanța de transport al produselor, lunară și la schimbarea prețului produselor și cumulată an	A opta zi lucrătoare a lunii următoare	transportator
8.	Graficul de încărcare și sosire la destinație a navetelor de cale ferată	Săptămânal	transportator

*Beneficiar,**Transportator,*

.....

.....

MIȘCARE (BALANȚĂ)
țiței, gazolină, condensat și etan în perioada*)

Nr. crt.	Locația	1_țiței greu TG	2_țiței mediu-greu TMG	3_țiței mediu TM	4_țiței mediu-ușor TMU	5_țiței ușor TU	6_țiței foarte ușor TFU	7_țiței ultra ușor TUU	Total țiței	8_Condensat CDS	Condensat ușor	Gazolină	Total general
	Stoc 1												
	Primiri												
	Primiri+stoc 1												
	Transfer 1												
	Total intrări												
	Total livrări												
	Terți												
	Consum tehnologic												
	Transfer gazolină												
	Transfer 2												
	Total ieșiri												
	Stoc 2 Conpet												
	Stoc 2 Terți												

Transportator,
.....

*) Conform Ordinului președintelui Agenției Naționale pentru Resurse Minerale nr. 204/2019 privind aprobarea Metodologiei de stabilire a prețului de referință pentru țițeiurile extrase în România și a Instrucțiunilor tehnice privind activitatea titularilor de acorduri petroliere, cu modificările ulterioare.

ANEXA Nr. 7.2
la contractul-cadru**MIȘCAREA (BALANȚA)**
țițeiului transportat pe rețeaua de conducte pentru țițeiul din import

	Luna [kg]	Cumulat an [kg]
Stoc inițial		
Primit de la S.C. OIL TERMINAL — S.A.		
Primit + Stoc		
Transfer		
Total intrări		
Livrat la Rafinăria		
Consum tehnologic efectiv		
Total ieșiri		
Stoc final		

Transportator,
.....

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; 012329
C.I.F. RO427282, IBAN: RO55RNCB0082006711100001 BCR
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 DTCPMB (alocat numai persoanelor juridice bugetare)
Tel. 021.318.51.29/150, fax 021.318.51.15, e-mail: marketing@ramo.ro, www.monitoruloficial.ro
Adresa Centrului pentru relații cu publicul este: șos. Panduri nr. 1, bloc P33, sectorul 5, București; 050651.
Tel. 021.401.00.73, 021.401.00.78, e-mail: concursurifp@ramo.ro, convocariaga@ramo.ro
Pentru publicări, încărcați actele pe site, la: <https://www.monitoruloficial.ro/brp/>

